

# تقرير التحليل ومناقشة الإدارة



**Grow  
Stronger**

بنك أبوظبي الأول  
**FAB**  
First Abu Dhabi Bank

## 12.5 مليار درهم صافي أرباح مجموعة بنك أبوظبي الأول لعام 2021

بارتفاع نسبته 19% مقارنة مع عام 2020

بنك أبوظبي الأول يقترح توزيع أرباح بقيمة 70 فلساً للسهم الواحد مقسمة إلى 49 فلساً نقداً و 21 فلساً أسهم<sup>2</sup>

### قوة الميزانية العمومية ترسي الأسس الصحية لمواصلة النمو في المستقبل

### الأداء المتميز يعكس مؤشرات التعافي الاقتصادي والزمخ الإيجابي للأعمال الأساسية للبنك

- بلغ إجمالي الأصول أكثر من ترليون درهم، بارتفاع نسبته 9% مقارنة مع نهاية عام 2020
- بلغت ودائع العملاء 614 مليار درهم، بارتفاع نسبته 14% مقارنة مع عام 2020، وبنسبة 1% مقارنة مع الربع الثالث من عام 2021
- بلغت القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي 410 مليار درهم، بارتفاع نسبته 6% مقارنة مع عام 2020، وبنسبة 2% مقارنة مع الربع الثالث من عام 2021
- حافظت المجموعة على معدلات سيولة قوية، حيث بلغ معدل تغطية السيولة 134%
- بلغت نسبة القروض المتعثرة 4.0%، في حين بلغت نسبة تغطية المخصصات 98%
- بلغ معدل حقوق الملكية – الشق الأول 12.4% بعد احتساب توزيعات الأرباح المقترحة، وهو أعلى من المتطلبات التنظيمية
- أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح بقيمة 70 فلساً للسهم الواحد مقسمة إلى 49 فلساً نقداً و 21 فلساً أسهماً لدعم مسيرة النمو والاستثمار في أعمال المجموعة ولتحقيق أعلى العوائد للمستثمرين

- 12.5 مليار درهم صافي أرباح المجموعة خلال عام 2021، بارتفاع نسبته 19%، مقارنة مع عام 2020
- بلغ العائد على السهم الأساسي 1.12 درهم، بارتفاع نسبته 20% مقارنة مع عام 2020
- 3.3 مليار درهم صافي أرباح الربع الأخير، بارتفاع نسبته 3% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020
- بلغت الإيرادات التشغيلية 21.7 مليار درهم عام 2021، بارتفاع نسبته 17% مقارنة مع عام 2020، نتيجة الزيادة الكبيرة في الإيرادات من غير الفوائد
- بلغت مخصصات انخفاض القيمة 2.7 مليار درهم، ما يعكس التوزيع المتحفظ للمخصصات
- بلغت التكاليف التشغيلية 5.8 مليار درهم، بارتفاع نسبته 9% بعد استثناء تكاليف أعمال بنك عودة مصر

### مؤشرات الأداء الرئيسية للسنة المالية 2021



أبوظبي، الإمارات، 27 يناير 2022: أعلن بنك أبوظبي الأول، أكبر بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة وأحد أكبر وأمن المؤسسات المالية في العالم، عن نتائجه المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

حققت المجموعة نتائج قوية، حيث بلغ صافي الأرباح 12.5 مليار درهم مقارنة مع 10.6 مليار درهم في عام 2020، ما يمثل زيادة بنسبة 19% مقارنة مع عام 2020. ويعكس هذا الأداء المتميز الاتجاهات الإيجابية عبر الأعمال الأساسية خلال هذا العام الذي تميز بتعافي الأنشطة الاقتصادية وتوسع الأعمال. وشهدت إيرادات المجموعة نمواً بنسبة 17% بفضل الأداء القوي للتداولات ونمو الأعمال المولدة للرسوم، الأمر الذي ساهم في التخفيف من تداعيات انخفاض أسعار الفائدة. وارتفعت التكاليف التشغيلية مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020 نتيجة تواصل الاستثمارات في المبادرات الرقمية والاستراتيجية، واحتساب أعمال بنك عودة مصر. وحافظت جودة الأصول على معدلاتها الجيدة نظراً للإدارة المدروسة للمخاطر، وتدابير التحفيز في إطار خطة الدعم الاقتصادي الشاملة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. كما حافظت المجموعة على معدلات قوية للسيولة والتمويل ورأس المال.

<sup>1</sup> تخضع توزيعات الأرباح المقترحة لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية لبنك أبوظبي الأول الذي سيعقد في 28 فبراير 2022  
<sup>2</sup> 21 فلساً للسهم بتقدير 17.97 درهم للسهم، تم تقييم سعر السهم بناءً على متوسط سعر سهم البنك خلال ستة أشهر من يوليو حتى ديسمبر 2021



## سمو الشيخ طحنون بن زايد آل نهيان رئيس مجلس إدارة بنك أبوظبي الأول



شهد عام 2021 انتعاشاً اقتصادياً ملموساً مع ظهور فرص غير مسبوقة للابتكار وتحقيق النمو على الرغم من حالة عدم اليقين حول تطورات الأوضاع المرتبطة بجائحة (كوفيد-19).

وفي خضم هذه الظروف؛ أكدت دولة الإمارات العربية المتحدة مجدداً تميز التخطيط وسلامة الأداء ووضوح رؤية القيادة الرشيدة، وريادة جهود التعافي وعودة الحياة إلى طبيعتها على مستوى المنطقة والعالم، نتيجة ما تم تحقيقه من إنجازات متميزة في برنامج التطعيم، وحُزم التحفيز الاقتصادية الضخمة، بما في ذلك خطة الدعم الاقتصادي الشاملة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، والإصلاحات الهيكلية، والخطط الرامية لتحقيق التنمية الاقتصادية طويلة الأمد.

ومن جانبه، واصل بنك أبوظبي الأول دعم زخم النمو والتطور خلال عام 2021؛ حيث حقق أداءً مالياً قوياً، وأحرز تقدماً كبيراً في إرساء أسس راسخة لبنك المستقبل.

وفي خطوة تعكس التزامنا القوي بتحقيق أفضل العائدات لمساهميننا ولدعم مسيرة النمو وللاستثمار في أعمالنا، أوصى مجلس إدارة بنك أبوظبي الأول بتوزيع أرباح بقيمة 70 فلساً للسهم الواحد عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 مقسمة إلى 49 فلساً نقداً و 21 فلساً أسهم.

وبعد مرور هذا العام الحافل بالنجاحات والإنجازات الاستثنائية، التي احتفلت خلالها دولة الإمارات العربية المتحدة ببوبيلها الذهبي، وأطلقت رؤيتها لمرحلة جديدة من الازدهار والتنمية ورسم ملامح مستقبل الدولة للعقود الخمسة المقبلة؛ يستهل بنك أبوظبي الأول العام الجديد بالتأكيد على دوره الريادي في تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الأسواق التي يعمل ضمنها. ونتطلع بتفاؤل وثقة حيال فرص الأعمال الواعدة التي تنتظر مجموعة بنك أبوظبي الأول في الوقت الذي نواصل فيه العمل على تسريع وتيرة النمو خلال عام 2022 وما بعده.





## هناء الرستمانى

الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك أبوظبي الأول

يسعدني الإعلان عن تحقيق نتائج مالية جيدة لعام 2021، حيث سجل بنك أبوظبي الأول إيرادات وصافي أرباح قياسية في ظل تسارع مؤشرات الانتعاش الاقتصادي لهذا العام، ونجح في تعزيز قيمة الأصول لتتجاوز حاجز الترليون درهم في إنجاز تاريخي غير مسبوق. إن هذا الأداء القوي يعكس وتيرة النمو التي شهدتها أعمالنا الأساسية في ظل تعافي مؤشرات الاقتصاد الكلي، ويؤكد على النتائج الإيجابية لمبادراتنا الاستراتيجية التي تهدف لتحقيق أفضل قيمة، ودفع وتيرة النمو والتطور قداماً.

أظهر بنك أبوظبي الأول خلال عام 2021 قدرة كبيرة على دعم العملاء بأفضل الاستشارات والحلول، والإمكانيات لتنفيذ الصفقات، الأمر الذي مكّنهم من الاستفادة من الفرص الهامة التي برزت جراء حالة الانتعاش والتعافي الاقتصادي التي شهدتها الدولة والمنطقة. لقد استند أداءنا القوي خلال عام 2021 على أسس متينة للسيولة والتمويل ورأس المال، وتصنيفنا الائتماني القوي عند مستوى AA- الذي تم تثبيته مؤخراً من قبل وكالة ستاندرد أند بورز بنظرة مستقبلية مستقرة، مما يؤكد على الركائز القوية لميزانيتنا العمومية وسجل المخاطر.

وحققت مجموعة الخدمات المصرفية للاستثمار أداءً استثنائياً هذا العام، حيث قامت المجموعة بطرح وهيكله عدد من الصفقات البارزة، وأدارت عدداً من عروض الأوراق المالية إلى جانب إدراج عدد من الشركات الجديدة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وبالإضافة إلى الأداء القوي في مجال التداول، أسهم هذا الزخم للأعمال بتحقيق نمو في إيرادات الخدمات المصرفية للاستثمار بلغ 69% مقارنة مع العام الماضي، في الوقت الذي حافظ فيه بنك أبوظبي الأول على مكانته كأبرز البنوك المصنفة ضمن جميع الجداول الدورية للاكتتاب والاستثمار في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا خلال عام 2021.

كما شهدت الأعمال الدولية لبنك أبوظبي الأول أداءً قوياً خلال العام، حيث واصل البنك توسعة أعماله في الأسواق المستهدفة، والتي تعززت بالاستحواذ على بنك عوده مصر. ونتيجة لذلك، سجلت إيرادات العمليات الدولية نمواً بلغ 26% مقارنة مع العام الماضي، حيث ساهمت منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بنسبة 52% من الإيرادات الدولية للمجموعة مقارنة مع 39% في العام 2020.

وواصلنا كذلك طرح المنتجات والحلول الرقمية المبتكرة ضمن مختلف أعمال المجموعة، ونجحنا في تحقيق تقدم كبير في جهود تطوير الخدمات الرقمية، والارتقاء بتجربة العملاء وتعزيز الكفاءة التشغيلية، الأمر الذي مكّننا من إطلاق خدمة الشيكات الرقمية DigiCheques الأولى من نوعها في السوق عبر التطبيق الخاص بالأجهزة المتحركة للشركات، فضلاً عن تحقيق زيادة كبيرة في التعاملات المصرفية عبر القنوات الرقمية.

وسواصل العمل خلال الفترة المقبلة على تسريع وتيرة النمو في مجالات الأعمال الرئيسية إلى جانب العمل على تعزيز مكانتنا في الأسواق المستهدفة.

وفيما يخص الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، وكجزء من الاستراتيجية الأوسع للمجموعة؛ فإننا نهدف إلى تمويل أكثر من 75 مليار دولار أمريكي من مشاريع التمويل المستدام بحلول عام 2030، ما يؤكد التزامنا بالعمل على تمكين أجندة التمويل المستدام الإقليمي، والعمل جنباً إلى جنب مع عملائنا ومجتمعاتنا نحو نمو مستدام.

وبالنظر إلى المستقبل، فإننا واثقون من قدرتنا على إيجاد فرص جديدة لتحقيق النمو في مختلف أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة والمنطقة، ومواصلة تحقيق أعلى قيمة لمساهميننا وعملائنا والمجتمعات التي نعمل ضمنها.





## جيمس بورديت

رئيس الشؤون المالية لمجموعة بنك أبوظبي الأول

حققت المجموعة صافي أرباح بلغ 12.5 مليار درهم في عام 2021، بارتفاع نسبته 19% مقارنة مع عام 2020، وبلغت نسبة العائد على حقوق الملكية الملموسة 15.1% مقارنة مع 13.0% لعام 2020، في حين وصلت أرباح الربع الأخير إلى 3.3 مليار درهم، بارتفاع نسبته 3% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020.

وتحقق هذا الأداء القياسي نتيجة الزيادة الكبيرة في الإيرادات من غير الفوائد، مما يعكس استراتيجيتنا في إدارة الميزانية العمومية لتعزيز الإيرادات ولتحقيق نتائج بارزة، نتيجة تعافي مؤشرات الاقتصاد الكلي وانتعاش زخم أنشطة أعمالنا الأساسية. حققت الخدمات المصرفية للاستثمار أداءً متميزاً خلال عام 2021، ما يؤكد قدرة المجموعة على الاستفادة من تحسن مستويات الثقة في الأسواق والتعافي الاقتصادي القوي الذي شهدته المنطقة هذا العام. كما حافظت مجموعة الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية على زخم الأعمال، حيث ارتفعت ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير بنسبة 27% مقارنة مع عام 2020، وواصلت مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد تحقيق مبيعات قوية عبر المنتجات الرئيسية، في حين سجلت الخدمات المصرفية الخاصة الدولية أيضاً نمواً بنسبة 50% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2021 في قيمة الأصول تحت الإدارة، مدفوعة بتعزيز الخدمات والمنتجات المقدمة.

وواصلت المجموعة جهود ضبط التكاليف، وحققت نتائج إيجابية في معدل المصروفات إلى الإيرادات في ظل تواصل الاستثمار في أعمالنا الأساسية إلى جانب توسع عملياتنا التشغيلية في مصر. كما حافظت المجموعة على قوة الميزانية العمومية والمعدلات القوية لجودة الأصول ونسبة تغطية للمخصصات بلغت 98%، ما يعكس إدارتنا الحكيمة للمخاطر.

وأسهم تنوع أعمال المجموعة وقوة الميزانية العمومية في ترسيخ مكانتنا لتحقيق أهدافنا الاستراتيجية وطموحاتنا المالية. سواصل التركيز على التوزيع الفعال للسيولة لدعم خطط النمو والتطور المستقبلية، وضمان مواصلة تحقيق عائدات قوية ومستدامة لمساهميننا.

لا شك أن التوقعات المتفائلة حيال رفع أسعار الفائدة، والتسارع المتوقع لحركة الأنشطة الاقتصادية ستساهم في تعزيز أعمال البنك بشكل كبير، إلا أننا نتطلع بتفاؤل حذر حيال هذا التعافي، وما يشوبه من مخاطر جراء انتشار متحورات جديدة لفيروس (كوفيد-19) وتقلب الأسواق خلال هذا العام.

البيانات المالية للربع الأخير والسنة المالية 2021

التغيير خلال عام %	لعام 2020	لعام 2021	التغيير خلال عام %	الربع الرابع 2020	التغيير خلال ربع واحد %	الربع الثالث 2021	الربع الرابع 2021	بيان الإيرادات - موجز (مليون درهم)
(5)	12,256	<b>11,658</b>	(1)	3,079	(3)	3,141	<b>3,036</b>	صافي إيرادات الفوائد
59	6,317	<b>10,023</b>	45	1,829	(19)	3,270	<b>2,660</b>	الإيرادات من غير الفوائد
<b>17</b>	<b>18,574</b>	<b>21,681</b>	<b>16</b>	<b>4,908</b>	<b>(11)</b>	<b>6,411</b>	<b>5,695</b>	إجمالي الإيرادات التشغيلية
15	(5,060)	<b>(5,836)</b>	17	(1,264)	(7)	(1,587)	<b>(1,480)</b>	نفقات تشغيلية
17	13,514	<b>15,845</b>	16	3,643	(13)	4,824	<b>4,216</b>	الإيرادات التشغيلية
1	(2,620)	<b>(2,658)</b>	125	(318)	(10)	(796)	<b>(715)</b>	مخصصات انخفاض القيمة، صافي
94	(338)	<b>(655)</b>	85	(96)	1	(175)	<b>(177)</b>	الحصص غير المسيطرة والضرائب
<b>19</b>	<b>10,555</b>	<b>12,531</b>	<b>3</b>	<b>3,230</b>	<b>(14)</b>	<b>3,854</b>	<b>3,324</b>	صافي الأرباح
20	0.93	<b>1.12</b>	1	1.18	(13)	1.36	<b>1.19</b>	العائد الأساسي على السهم (درهم)

التغيير خلال عام %	ديسمبر 2020	التغيير خلال ربع واحد %	سبتمبر 2021	ديسمبر 2021	الميزانية العمومية - موجز (مليار درهم)
6	387	2	404	<b>410</b>	القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي، صافي
25	153	1	190	<b>191</b>	الاستثمارات
14	541	1	606	<b>614</b>	ودائع العملاء
29	223	6	272	<b>288</b>	الحسابات الجارية وحسابات التوفير (ودائع)
9	919	2	983	<b>1,000</b>	إجمالي الأصول
4	109	3	109	<b>113</b>	حقوق الملكية (سندات الشق الأول)
5	79	5	79	<b>83</b>	حقوق الملكية الملموسة

التغيير خلال ربع واحد (نقطة أساس)	لعام 2020	لعام 2021	التغيير خلال عام (نقطة أساس)	الربع الرابع 2020	التغيير خلال ربع واحد (نقطة أساس)	الربع الثالث 2021	الربع الرابع 2021	المؤشرات الرئيسية (%)
(25)	1.75	<b>1.50</b>	(16)	1.62	(9)	1.55	<b>1.46</b>	هامش صافي الفوائد
(63)	27.0	<b>26.4</b>	(26)	25.7	121	24.2	<b>25.4</b>	معدل المصروفات إلى الإيرادات (باستثناء تكاليف التشغيل)
2	63	<b>65</b>	27	37	(16)	81	<b>65</b>	تكلفة المخاطر (نقطة أساس) (القروض والسلفيات)
4	4.0	<b>4.0</b>	4	4.0	8	3.9	<b>4.0</b>	معدل القروض المتعثرة
286	95	<b>98</b>	286	95	30	97	<b>98</b>	تغطية المخصصات
(856)	143	<b>134</b>	(856)	143	976	124	<b>134</b>	نسبة تغطية السيولة
209	13.0	<b>15.1</b>	(51)	16.4	(352)	19.4	<b>15.9</b>	العائد على حقوق الملكية الملموسة
18	2.1	<b>2.3</b>	(24)	2.5	(45)	2.7	<b>2.3</b>	العائد على الأصول المرجحة للمخاطر
(82)	13.3	<b>12.4</b>	(82)	13.3	(54)	13.0	<b>12.4</b>	معدل حقوق الملكية - الشق الأول
(117)	16.5	<b>15.4</b>	(117)	16.5	(55)	15.9	<b>15.4</b>	معدل كفاية رأس المال

ملاحظات:

• قد تم إعادة تصنيف الأرقام ليطمئن اتباع المعلومات المزودة في العروض التقديمية والأسس المحاسبية المستخدمة في البيانات المالية الموحدة المختصرة

• قد يتم عرض بعض المؤشرات لعام كامل بدلاً من عرضها للربع الرابع من العام فقط

• لمعلومات إضافية عن كيفية احتساب المؤشرات، يرجى زيارة صفحة علاقات المستثمرين على موقع البنك

[bankfab.com](http://bankfab.com) > investor relations > reports & presentations > key annual figures

• يمكن معرفة أبرز البيانات بالدولار الأمريكي عبر

• النتائج المالية للربع الأخير لعام 2021 تتضمن النتائج المالية لبنك عوده مصر ابتداءً من 28 أبريل 2021.

• يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم (47) للبيانات المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2021

• تخضع توزيعات الأرباح المقترحة لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية لبنك أبوظبي الأول خلال 28 فبراير 2022.

• بعض الفروقات نتيجة لتقريب الأرقام

التغيير			التغيير			التغيير			التغيير		
عام 2021			الربع الأخير 2020			الربع الثالث 2021			الربع الأخير 2021		
عام 2020	عام 2021	%	الربع الأخير 2020	الربع الأخير 2021	%	الربع الثالث 2021	الربع الثالث 2021	%	الربع الأخير 2021	الربع الأخير 2021	%
12,256	11,658	(5)	3,079	3,141	(3)	3,141	3,036		3,036		
6,317	10,023	59	1,829	3,270	(19)	3,270	2,660		2,660		
2,912	3,035	4	653	696	30	696	907		907		
2,191	7,177	228	590	2,380	5	2,380	2,503		2,503		
1,214	(189)	na	586	194	na	194	(750)		(750)		
18,574	21,681	17	4,908	6,411	(11)	6,411	5,695		5,695		

بلغت الإيرادات التشغيلية للمجموعة 21.7 مليار درهم خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، بارتفاع نسبته 17% مقارنة مع عام 2020، وذلك نتيجة النمو القوي في الإيرادات من غير الفوائد. وبلغت الإيرادات التشغيلية للمجموعة خلال الربع الأخير 5.7 مليار درهم، بارتفاع نسبته 16% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020، وانخفاض نسبته 11% مقارنة مع الربع الثالث من عام 2021.

حققت إيرادات صافي الفوائد (شاملة إيرادات أنشطة التمويل الإسلامي) 11.7 مليار درهم، بانخفاض نسبته 5% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020، وذلك نتيجة التأثير السلبي لخفض أسعار الفائدة، وكذلك انخفاض الفوائد المعلقة المحسوبة مقارنة بعام 2020، وتم تعويض هذا الانخفاض جزئياً بنمو حجم الأعمال، والتوزيع المدروس للسيولة فضلاً عن التأثير الإيجابي لدمج أعمال بنك عوده مصر. وبلغت إيرادات صافي الفوائد خلال الربع الأخير 3.0 مليار درهم، بانخفاض طفيف مقارنة مع الربع الثالث من عام 2021، والفترة نفسها من عام 2020، وبلغت نسبة هامش صافي الفوائد 1.50% للسنة الكاملة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 مقارنة مع 1.75% للسنة المالية 2020، في حين بلغت نسبة هامش صافي الفوائد 1.46% خلال الربع الأخير من عام 2021.

ارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 59% مقارنة مع عام 2020، لتبلغ 10.0 مليار درهم، ولتساهم بنسبة 46% من إيرادات المجموعة مقارنة مع 34% خلال عام 2020، مدعومة بالأداء القوي لأنشطة التداول وارتفاع زخم الأعمال المولدة للرسوم، لا سيما في عمليات الإقراض، والديون، وأسواق رأس المال. وارتفعت الرسوم والعمولات بنسبة 30% خلال الربع الأخير، مقارنة مع الربع الثالث من عام 2021، ما يعكس الأداء القوي لأعمال قسم تمويل الشركات العالمية. وتأثر هذا الارتفاع بالخسائر الناجمة عن إعادة تقييم استثمارات البنك في المشاريع العقارية، والتي بلغت 750 مليون درهم.

حققت التكاليف التشغيلية (باستثناء أعمال بنك عوده مصر والتكاليف المرتبطة بعمليات الاندماج للمجموعة) زيادة بنسبة 9% مقارنة مع عام 2020 نتيجة تواصل الاستثمارات في المبادرات الاستراتيجية والرقمية. وحققت المصروفات إلى الإيرادات (باستثناء تكاليف الاندماج) تحسناً خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 لتبلغ 26.4% مقارنة مع 27.0% للعام 2020، لتحافظ على المستويات المحددة ضمن توجهات الإدارة للسنة الكاملة.

## جودة الأصول

بلغت القروض المتعثرة 17.0 مليار درهم مع نهاية شهر ديسمبر 2021، بارتفاع نسبته 4% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 7% مقارنة مع عام 2020، لتستقر نسبة القروض المتعثرة عند 4.0%.

بلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة 2.7 مليار درهم خلال السنة المالية 2021، لتحافظ على المستويات التي سجلتها خلال عام 2020، وذلك بفضل التوزيع المدروس للمخصصات، وتحسن توقعات الاقتصاد الكلي، لتبلغ تكلفة المخاطر السنوية 65 نقطة أساس. وبلغت المخصصات على إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة 16.6 مليار درهم، ما يمثل تغطية للمخصصات بنسبة 98%. وانخفض صافي مخصصات انخفاض القيمة خلال الربع الأخير من عام 2021 بنسبة 10% مقارنة مع الربع الماضي.

بشكل تدريجي، تم تأجيل إلغاء الدفعات المؤجلة ضمن إطار خطة الدعم الاقتصادي الشاملة التي أطلقها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إلى نهاية شهر ديسمبر 2021، في حين تم تمديد إجراءات الدعم الخاصة بمخصصات رأس المال والسيولة الحالية لغاية نهاية

2 يضم إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة كلاً من الخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض، والخسارة الائتمانية المتوقعة على البنود خارج الميزانية، ومخصصات انخفاض القيمة حسب (IFRS9).

شهر يونيو 2022. وبلغت الدفعات المؤجلة للعملاء في إطار برامج ومبادرات الدعم الخاصة بالبنك لغاية 31 ديسمبر 2021 ما قيمته 5.5 مليار درهم.

## توجهات الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الأصول أكثر من ترليون درهم مع نهاية شهر ديسمبر 2021، بارتفاع نسبته 9% مقارنة مع عام 2020، ونسبة 2% مقارنة مع نهاية الربع الأخير من عام 2021.

ارتفعت القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي بنسبة 6% مقارنة مع عام 2020، لتبلغ 410 مليار درهم مع نهاية شهر ديسمبر 2021، لتتجاوز بشكل كبير معدلات نمو القروض في القطاع المصرفي<sup>2</sup>. وارتفعت القروض خلال الربع الأخير بنسبة 2% مقارنة مع الربع الثالث، نتيجة ارتفاع عمليات الإقراض للشركات الحكومية، والتي تم تعويضها جزئياً بالخفض المدروس لعدد من القروض التجارية قصيرة الأمد.

ارتفع (صافي) الاستثمارات بنسبة 25% مقارنة مع عام 2020 ليبلغ 191 مليار درهم، ما يعكس النمو في المحافظ المتداولة وغير المتداولة.

بلغت ودائع العملاء 614 مليار درهم، بارتفاع نسبته 14% نتيجة ارتفاع ودائع العملاء من الهيئات الحكومية والشركات والأفراد، فيما يؤكد فاعلية استراتيجية المجموعة لاستقطاب الودائع. وارتفعت ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير بنسبة 29% (أو ما يوازي 65 مليار درهم) مقارنة مع عام 2020، ما يمثل نسبة 47% من إجمالي قيمة الودائع مع نهاية شهر ديسمبر 2021، نتيجة ارتفاع صفقات إدارة النقد الجديدة، والمبادرات المبتكرة التي تهدف لاستقطاب ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير.

حافظت المجموعة على معدلات سيولة مرتفعة، حيث بلغ معدل تغطية السيولة 134% مع نهاية شهر ديسمبر 2021، وهو أعلى من متطلبات بازل 3 البالغة 100%، والحد الأدنى المطلوب من السيولة الذي حدده مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بنسبة 70% كجزء من الإجراءات المؤقتة لدعم السيولة في إطار خطة الدعم الاقتصادي الشاملة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

ونجح بنك أبوظبي الأول خلال عام 2021 في جمع ما يعادل 4.7 مليار دولار أمريكي من التمويلات المؤسسية بأسعار تنافسية من خلال إصدارات بفئات متنوعة بتسع عملات مختلفة، مستفيداً من ظروف السوق خلال الربع الأول من العام لطرح عدد من الإصدارات العامة، بما في ذلك أول إصدار عام باليورو تقوم به مؤسسة مالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا منذ عام 2015، إلى جانب العودة إلى سوق الجنيه الاسترليني، حيث يعتبر بنك أبوظبي الأول المؤسسة المالية الوحيدة من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التي تمتلك سندات عامة مستحقة بالجنيه الاسترليني.

وواصل بنك أبوظبي الأول التركيز على أنشطة التمويل الخضراء والمستدامة، حيث قام البنك خلال الربع الأخير بطرح إصدار عام للسندات الخضراء بقيمة 200 مليون فرنك سويسري بأجل خمس سنوات، في ثاني إصدار عام للسندات الخضراء المقومة بالفرنك السويسري يقوم به البنك خلال عام 2021. ويعتبر بنك أبوظبي الأول المؤسسة المالية الوحيدة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التي تطرح إصدارات السندات الخضراء المقومة بالفرنك السويسري. وبلغت قيمة الإصدارات العامة والخاصة للسندات الخضراء التي طرحها بنك أبوظبي الأول خلال عام 2021 أكثر من 605 مليون دولار أمريكي، ليصبح إجمالي قيمة السندات المستحقة أكثر من 1.4 مليار دولار أمريكي عبر عشر إصدارات بأربع عملات مختلفة، ليعزز بذلك من مكانته كمؤسسة مالية رائدة في سوق السندات الخضراء على مستوى المنطقة والعالم. وقد حصل البنك على جائزة "الريادة في مجال التمويل المستدام وإصدارات السندات الخضراء في الشرق الأوسط" في عام 2021 من قبل مجلة "جلوبال فاينانس" العالمية، إلى جانب غيرها من الجوائز التي تؤكد على المكانة المميزة للبنك كمصدر رائد للسندات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وواصل بنك أبوظبي الأول قيادة جهود التحول لاعتماد مؤشر الأسعار المرجعية البديلة (ARRs) في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث طرح البنك ثلاثة إصدارات خاصة للسندات المرتبطة بسعر التمويل المضمون ليوم واحد (سوفر) خلال عام 2021. ويعتبر بنك أبوظبي الأول المصدر الوحيد في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا للسندات المرتبطة بمؤشر الجنيه الاسترليني ليوم واحد (سونيا) وسعر التمويل المضمون ليوم واحد (سوفر).

## حقوق المساهمين، وإدارة رأس المال والعوائد

بلغ معدل حقوق المساهمين (شاملة سندات الشق الأول) 113 مليار درهم، بارتفاع نسبته 4% مقارنة مع نهاية ديسمبر 2020. وبلغ معدل حقوق الملكية (الشق الأول لبازل 3) 12.4% بعد احتساب التوزيعات المقترحة، مقارنة مع 13.3% مع نهاية ديسمبر 2020،

3 استناد إلى إحصاءات القطاع المصرفي الإماراتي اعتباراً من نهاية نوفمبر 2021، مما يشير إلى نمو قطاع القروض بنسبة 1.3% للأشهر الأحد عشر الأولى من عام 2021

نظراً لتأثر الجهود القوية لتوليد رأس المال بالتغيرات التنظيمية. وبقي معدل حقوق الملكية - الشق الأول أعلى من متطلبات "بازل 3" البالغة 11%، ومتطلبات الحد الأدنى التي حددها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والبالغة 8% حتى نهاية شهر يونيو 2022. وبلغ معدل كفاية رأس المال ومعدل الشق الأول 15.4% و 14.3% على التوالي مع نهاية شهر ديسمبر 2021، مقارنة مع 16.5% و 15.4% مع نهاية شهر ديسمبر 2020.

وبلغ العائد على حقوق الملكية الملموسة والعائد على الأصول المرجحة بالمخاطر 15.1% و 2.3% على التوالي للسنة المالية 2021، مقارنة مع 13.0% و 2.1% على التوالي للسنة المالية 2020.

وأوصى مجلس إدارة بنك أبوظبي الأول بتوزيع أرباح بقيمة 70 فلساً للسهم الواحد عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 مقسمة إلى 49 فلساً نقداً و 21 فلساً أسهم.

## أداء الأعمال<sup>3</sup>

المساهمات الأشهر التسعة الأولى 2021	التغيير خلال عام %	لعام 2020	لعام 2021	التغيير خلال عام %	الربع الأخير 2020	التغيير خلال ربع واحد %	الربع الثالث 2021	الربع الأخير 2021	مليون درهم
100%	17	18,574	21,681	16	4,908	(11)	6,411	5,696	الإيرادات
57%	69	7,341	12,391	110	1,879	8	3,641	3,945	الخدمات المصرفية للاستثمار
16%	(12)	3,968	3,480	(24)	1,215	(1)	934	921	الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية
22%	(5)	5,139	4,875	(2)	1,258	(1)	1,251	1,237	الخدمات المصرفية للأفراد
4%	(3)	980	952	(6)	254	3	232	238	الخدمات المصرفية الخاصة الدولية
0%	na	1,146	(17)	na	302	na	353	(645)	المكتب الرئيسي
82%	15	15,562	17,884	14	4,081	(15)	5,462	4,646	الإمارات
18%	26	3,012	3,797	27	827	11	949	1,049	دولياً



## الخدمات المصرفية للاستثمار

حققت الخدمات المصرفية للاستثمار أداءً متميزاً خلال عام 2021، ما يؤكد قدرة المجموعة على الاستفادة من تحسن مستويات الثقة في الأسواق والتعافي الاقتصادي القوي الذي شهده هذا العام. وارتفعت الإيرادات بنسبة 69% مقارنة مع عام 2020، وذلك نتيجة النمو القوي الذي شهدته الإيرادات والأداء الاستثنائي للتداولات التجارية. وتضاعفت الأرباح بعد احتساب الضرائب مقارنة مع عام 2020، لتبلغ أكثر من 10 مليار درهم.

وارتفعت القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي بنسبة 3% مقارنة مع عام 2020، بفضل استدامة زخم أعمال العملاء في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وقد تأثر هذا الارتفاع جزئياً بجهود البنك لخفض عدد من الأصول غير الاستراتيجية. وسجلت الودائع نمواً بنسبة 13% مقارنة مع عام 2020، نتيجة النمو القوي في الحسابات الجارية وحسابات التوفير التي حققت ارتفاعاً بنسبة 46%، وحافظت نسبة القروض إلى الودائع على معدلاتها القوية عند 55%.

وحافظت إيرادات الرسوم على مستوياتها القوية، نتيجة إدارة الصفقات البارزة لعدد من العملاء الاستراتيجيين والانتعاش الملحوظ في أنشطة أسواق رأس المال. وواصل قسم الأسواق العالمية تحقيق عائدات قوية لمختلف محافظ التداول والاستثمار بفضل الانتعاش المدروس للمخاطر لتعزيز جهود توليد الإيرادات. كما واصل قسم تمويل الشركات العالمية زخم الأعمال القوي في أسواق رأس المال ورأس المال المقترض، حيث قام القسم بطرح وهيكله عدد من الصفقات البارزة في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط وشمال

<sup>3</sup> قامت المجموعة خلال الربع الثاني من عام 2021 بتحويل وحدتي الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات والاستثمار إلى أربعة مجالات أعمال جديدة، هي: الخدمات المصرفية للأفراد، الخدمات المصرفية الخاصة الدولية، الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية والدولية، الخدمات المصرفية للاستثمار. وقد تم تعديل الأرقام الخاصة بالفترات السابقة وفقاً لمجالات الأعمال الحالية لأغراض المقارنة. يرجى الرجوع إلى [التقرير المالي لإدارة علاقات المستثمرين الربع سنوي](#) للحصول على البيانات والأرقام الخاصة بالمجالات الجديدة على أساس ربع سنوي منذ بداية عام 2020.

أفريقيا، والتي أسهمت في تحقيق إيرادات رسوم قوية. وشهدت أسواق الأوراق المالية عاماً قياسيماً، لا سيما في دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث أدار قسم أسواق الأوراق المالية عدداً من عروض الأوراق المالية إلى جانب إدراج عدد من الشركات الجديدة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وواصل البنك جهود توسعة خدمات الحافظ الأمين على مستوى المنطقة بإضافة عدد من طلبات الإدارة الجديدة التي أسهمت في زيادة قيمة أصول الحافظ الأمين، ما أسهم في تعزيز مكانة بنك أبوظبي الأول ليحتل المرتبة الأولى في دولة الإمارات العربية المتحدة كالحافظ الأمين من حيث قيمة الأصول. وقام قسم العمليات المصرفية الدولية بإضافة أكثر من 240 طلباً جديداً لإدارة النقد خلال هذا العام، وأطلق قسم الاستشارات الخاصة بخدمات الخزينة بالاعتماد على أحدث الحسابات الافتراضية وخدمات إدارة السيولة. وواصل بنك أبوظبي الأول دوره الرائد في مجال التمويل المستدام في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من خلال هيكلة وإدارة عدد من الصفقات للعملاء الاستراتيجيين، بما في ذلك القروض المرتبطة بالاستدامة في صناعة الطيران.

واختتم بنك أبوظبي الأول عام 2021 محافظاً على مكانته كأبرز البنوك المصنفة ضمن جميع الجداول الدورية للاكتتاب والاستثمار في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، والبنك الوحيد المصنف ضمن أبرز 5 بنوك في جميع الفئات. كما واصل بنك أبوظبي الأول تعزيز حصته السوقية في أعمال الإقراض، ليحافظ على تصنيفه كوكيل الإقراض الأول في دولة الإمارات، ودول مجلس التعاون الخليجي، ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.



16%  
من إيرادات  
المجموعة

## الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية

حققت **الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية** أداءً قوياً على الرغم من المنافسة القوية وانخفاض أسعار الفائدة، حيث انخفضت الإيرادات بنسبة 12% مقارنة مع عام 2020، وتأثر نمو الإيرادات من غير الفوائد بانخفاض أسعار الفائدة.

وارتفعت كل من القروض والودائع بنسبة 9% مقارنة مع عام 2020، ما يعكس تعافي الحركة الاقتصادية. وفازت المجموعة خلال عام 2021 بأكثر من 510 صفقة جديدة لإدارة النقد، في حين حققت ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير نمواً بنسبة 27%. وواصلت المجموعة طرح عروض المنتجات الجديدة في مجال تمويل سلسلة الإمداد، وحسابات الضمان، وحلول الحسابات المفتوحة. كما قمنا بتنمية الميزانية العمومية مع عملائنا الرئيسيين، وواصلت مبيعات قسم الأسواق العالمية نموها بالاستفادة من جهود تطوير الأعمال عبر فئات أعمال مختلفة.

وأسهل التقدم الكبير في جهود تطوير الخدمات الرقمية في إطلاق خدمة الشيكات الرقمية DigiCheques الأولى من نوعها في السوق عبر التطبيق الخاص بالأجهزة المتحركة للشركات، إلى جانب توفير تقنية التوقيع الرقمي الأمان FABeSign لأكثر من 2,000 عميل، فضلاً عن تحقيق زيادة كبيرة في التعاملات المصرفية عبر القنوات الرقمية. كما أطلق البنك العديد من البرامج الخاصة بتمويل سلاسل الإمداد التجارية مع العملاء من الهيئات الحكومية والشركات، بما يتيح توفير السيولة للعديد من المؤسسات والشركات الصغيرة والمتوسطة، والمساهمة في تحقيق الاستقرار في سلاسل الإمداد. وفي إنجاز رئيسي هام، وقع بنك أبوظبي الأول مذكرة تفاهم مع شركة الاتحاد لائتمان الصادرات وشركة كريديتي/مونيموف (Crediti/Monimove) لإطلاق "بوابة التمويل التجاري الموحدة"، التي تهدف لدعم أعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة العاملة في قطاع التصدير في دولة الإمارات، حيث كان البنك أول مؤسسة مصرفية تعتمد هذه البوابة وتساهم في تطويرها.

وتقديراً للجهود المتواصلة في تشجيع وتحفيز ثقافة الابتكار، حصد بنك أبوظبي الأول جائزة "أبرز المبتكرين في مجال التمويل التجاري" من قبل مجلة غلوبال فاينانس خلال هذا العام، وذلك لقاء تطوير منصة UAE Trade Connect الرقمية (بالشراكة مع اتصالات)، وبوابة التمويل التجاري الموحدة.



22%  
من إيرادات  
المجموعة

## الخدمات المصرفية للأفراد

بلغت إيرادات **الخدمات المصرفية للأفراد** 4.9 مليار درهم خلال عام 2021، بانخفاض نسبته 5% مقارنة مع عام 2020 نظراً لتأثر إيرادات صافي الرسوم بانخفاض الرسوم والعمولات. وارتفعت القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي بنسبة 5%، في حين ارتفعت ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير بنسبة 6% مقارنة مع عام 2020 جراء ارتفاع معدلات الانفاق الاستهلاكي وتميز العروض والخدمات المقدمة للعملاء.

وخلال عام 2021، قام بنك أبوظبي الأول بتطوير العروض والشراكات بهدف الحفاظ على زخم المبيعات، حيث أسهمت المنتجات

الجديدة، بما في ذلك بطاقة السفر الائتمانية، إلى ارتفاع مبيعات بطاقات الائتمان بنسبة 50% مقارنة مع عام 2020، في حين أدت أسعار الفائدة المغرية والشراكات مع نخبة من شركات التطوير العقاري الرائدة إلى ارتفاع مبيعات الرهن العقاري بنسبة 28% خلال الربع الأخير. كما ساهمت العروض الخاصة بعملاء النخبة في تحسين مستوى الخدمات وزيادة قيمة الودائع، إلى جانب تعزيز قيمة استثمارات الأصول المدارة بنسبة 13% منذ الربع الثالث، وبنسبة 46% مقارنة مع عام 2020. وحققت Magnati "ماغناتي"، شركة المدفوعات التابعة والمملوكة بالكامل لبنك أبوظبي الأول، نمواً مزدوج الرقم مقارنة بمرحلة ما قبل الجائحة، ونجحت في زيادة حصتها في السوق بشكل كبير خلال هذا العام. وبالعامل مع الشركاء المتخصصين في التكنولوجيا المالية، كما قام البنك بتطوير خدمات الدفع المتاحة عبر منصة الدفع المتكاملة Payment as a Platform. وحصد البنك عدداً من الجوائز المرموقة بما في ذلك جائزة "الشراكة في التكنولوجيا المالية" من قبل جوائز فينتك أبوظبي 2021، وجائزة "أفضل تجربة عملاء" من قبل جوائز "ميا فاينانس" عن خدمة "اشتر الآن وادفع لاحقاً".

وقام البنك بتوظيف القدرات الكبيرة للتحليلات المتقدمة ضمن مختلف فئات الأعمال بهدف تعزيز العلاقات مع العملاء، حيث تم نشر الحملات القائمة على الذكاء الاصطناعي، والإشعارات التي تستخدم الموقع، إلى جانب استخدام الألعاب والعناصر الترفيهية لتعزيز الإنفاق، وزيادة المبيعات، والاحتفاظ بالعملاء، وتعزيز إنتاجية الموظفين وغير ذلك.

وأسهمت المزايا الجديدة لتطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك مثل خدمة المراسلة في تعزيز التفاعل مع العملاء، في حين أتاحت خطط الدفع الفورية السهلة وآليات استرداد المكافآت للعملاء تقديم طلبات الخدمة العامة، كما بات بإمكان العملاء تقديم الطلبات الخاصة بفتح الحسابات الجارية واستصدار بطاقات الائتمان. كما أسهمت المزايا والقدرات الرقمية الجديدة التي تم إطلاقها عبر مختلف القنوات في الحد من عدد التعاملات وطلبات الخدمة التي تتم عبر القنوات التقليدية. ويعتبر تطبيق بنك أبوظبي الأول عبر الهاتف المتحرك من بين أعلى التطبيقات المصرفية تقييماً، وقد حصد جائزة أفضل تطبيق للخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك من قبل "ميا فاينانس" في عام 2021. وقد أسهمت جهود تطوير الخدمات الرقمية في إغلاق ثمانية فروع للبنك وتحويل ثلاثة فروع لتقديم الخدمات الرقمية.

كماواصلنا الاستثمار في تطوير مهارات فرق العمل لدينا، حيث قمنا بتعزيز قدرات موظفي خدمة العملاء وتزويدهم بأفضل الممارسات العالمية من خلال الفعاليات التدريبية والجلسات الافتراضية وبرامج التدريب المعتمدة دولياً. وقد أسهم هذا الاستثمار في تطوير قدرات موظفي خدمة العملاء لدى بنك أبوظبي الأول في الحفاظ على مستويات عالية على مؤشر صافي نقاط الترويج "NPS" تصل إلى 60 نقطة خلال عام 2021.



4%  
من إيرادات  
المجموعة

## الخدمات المصرفية الخاصة الدولية

ارتفعت الأصول المدارة **للخدمات المصرفية الخاصة الدولية** خلال عام 2021 بنسبة 50% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020، نتيجة ارتفاع وتيرة التفاعل والتعاون العالمي، وتطوير عروض المنتجات، بما في ذلك الوصول إلى الأسواق الخاصة، والاستثمارات البديلة، والاككتابات العامة على الصعيد المحلي. وحققت الخدمات المصرفية الخاصة الدولية هذا النمو بالاستفادة من انتشارها القوي على الصعيد الدولي، والتركيز الكبير على جهود إدارة محافظ العملاء وخدمات الاستشارات الاستثمارية، حيث تم اكتساب جزء هام من هذه الأعمال عبر مناطق الاختصاص الداخلية والخارجية لبنك أبوظبي الأول.

وعلى صعيد دولة الإمارات، انعكس التركيز الكبير على تقديم أعلى مستوى من الخدمة للعملاء على النمو القوي للأعمال الاستشارية، وإضافة 23 طلباً جديداً من طلبات إدارة النقد خلال عام 2021، لتصل قيمة استثمارات الأصول المدارة إلى مستويات جديدة في دولة الإمارات. وواصلت الخدمات المصرفية الخاصة العالمية تطوير الخدمات الرقمية وتنويع خدماتها المتاحة للعملاء.

ونظراً لجهودها الكبيرة وتألقها في خدمة العملاء، حصلت مجموعة الخدمات المصرفية الخاصة الدولية أربع جوائز مرموقة هي: "أكثر عرض واعد لبنك خاص جديد"، و"أفضل بنك خاص أو مدير خدمة الثروات في المملكة العربية السعودية"، و"أفضل بنك خاص في تقديم الخدمات للعملاء من ذوي الأصول القابلة للاستثمار التي تتراوح بين مليون وخمسة ملايين دولار أمريكي، و"أفضل بنك خاص في تقديم الخدمات للعملاء من ذوي الأصول القابلة للاستثمار" التي تتراوح بين 5 - 25 مليون دولار أمريكي من قبل جوائز "ويلث بريفيغ" لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا 2021.

## العمليات الدولية

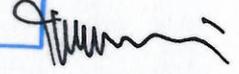
ارتفعت إيرادات العمليات الدولية خلال السنة المالية 2021 بنسبة 26%، مقارنة بالفترة نفسها مع عام 2020، حيث ساهمت بنسبة 18% من إجمالي إيرادات المجموعة، مع ارتفاع مساهمات الأعمال في مصر (بما في ذلك اندماج بنك عوده مصر)، والمملكة العربية السعودية، والولايات المتحدة الأمريكية. وتساهم منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا حالياً بنسبة 52% من الإيرادات الدولية للمجموعة، في حين تساهم أوروبا والأمريكتان، وآسيا والمحيط الهادئ بنسبة 34% و 14% على التوالي.

وارتفعت القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي بنسبة 2% مقارنة مع عام 2020، حيث أسهم دمج أعمال بنك عوده مصر في الحد من الأثر السلبي لجهود البنك لخفض عدد من الأصول غير الاستراتيجية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وارتفعت ودائع العملاء بنسبة 27%، مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2020، نتيجة ارتفاع الأعمال جراء دمج أعمال بنك عوده مصر، والنمو القوي في الأعمال الدولية في المملكة العربية السعودية، والولايات المتحدة الأمريكية، والمملكة المتحدة، وهونغ كونغ، وسنغافورة، حيث تواصلت جهود البنك لاستقطاب السيولة منخفضة التكلفة من شبكة أعمالنا الدولية. ومن المقرر استكمال عملية الاندماج في مصر كما هو مخطط لها خلال عام 2022.

## نظرة على الاقتصاد وتوقعات النمو

بالرغم من حالة عدم اليقين الناجمة عن انتشار متحور "أوميكرون" الجديد، إلا أن دولة الإمارات العربية المتحدة واصلت تحقيق مستويات تعاف اقتصادي قوية خلال الربع الأخير من عام 2021، حيث شهدت الأنشطة الاقتصادية تحسناً كبيراً نتيجة الريادة العالمية للدولة في برامج التطعيم ضد (كوفيد-19)، وانطلاق فعاليات إكسبو دبي 2020، والإصلاحات الحكومية الرامية لتعزيز التنمية والتنوع الاقتصادي. وتجسدت قوة الاقتصاد الوطني في بيانات مؤشر أسعار المستهلك الذي حافظ على مستوياته العالية عند 55.5 نقطة خلال الربع الأخير من عام 2021. واستناداً إلى هذه القوة، باتت توقعات النمو خلال الربع الأخير ترسم صورة إيجابية أكثر من التوقعات السابقة نظراً للالتزام الحكومي المستمر بالسياسات المالية والإجراءات التنظيمية التي تهدف لدعم مسيرة التنمية الاقتصادية. وبوجود هذه المرتكزات الأساسية لتعزيز آفاق النمو والازدهار الاقتصادي في المستقبل، إلى جانب استقرار أسعار النفط فوق 70 دولاراً للبرميل، فمن المتوقع نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي لدولة الإمارات ليصل إلى 3.2% خلال عام 2021، وأن تتسارع وتيرة هذا النمو ليصل إلى 4.8% خلال عام 2022، مقارنة مع التوقعات السابقة بتحقيق نمو يبلغ 2.4%، و 3.0% على التوالي.

FAB  
James Burdett  
GCFO



جيمس بورديت  
رئيس الشؤون المالية لمجموعة بنك أبوظبي الأول

## نبذة عن بنك أبوظبي الأول:

يعد بنك أبوظبي الأول أكبر بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة وأحد أكبر وأمن المؤسسات المالية في العالم. ويعمل البنك على تحقيق أفضل قيمة لموظفيه وعملائه ومساهميه والمجتمعات التي يعمل ضمنها، من خلال التميز والمرونة والابتكار.

يقع المقر الرئيسي للبنك في أبوظبي، وتتوزع شبكة فروعها في خمس قارات، يقدم من خلالها علاقاته الدولية، وخبراته الواسعة وقوته المالية لدعم الشركات المحلية والإقليمية والدولية التي تسعى لإدارة أعمالها محلياً وعالمياً. ويعتبر بنك أبوظبي الأول مستشاراً موثوقاً وشريكاً إقليمياً لكبرى المؤسسات، والشركات الناشئة، والأفراد الذين يتطلعون لمزاولة أعمالهم في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا والعالم. ويلعب البنك دوراً ملموساً في المسيرة التنموية في المنطقة، ويقدم الدعم للعملاء في تحقيق النمو والازدهار عبر إدارة المخاطر، وتعزيز رأس المال، وتسهيل التدفقات التجارية في الأسواق المتطورة والناشئة على حد سواء.

بلغ إجمالي أصول بنك أبوظبي الأول أكثر من ترليون درهم (272 مليار دولار) حتى نهاية شهر ديسمبر 2021. ويتمتع البنك بتصنيف AA- و AA- و Aa3 من وكالات موديز، وستاندرد أند بورز، وفيتش على التوالي، ما يجعله يحظى بأعلى تصنيف مجمع البنوك في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وحصل بنك أبوظبي الأول على تصنيف البنك الأكثر أماناً في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط، وحصل على المركز 32 عالمياً بين البنوك الأكثر أماناً بحسب تصنيف مجلة غلوبال فاينانس. وصنف بنك أبوظبي الأول كأكبر بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة والثالث في الشرق الأوسط والمركز 94 في العالم من حيث قوة "رأس المال - الشئ الأول" ضمن تصنيف مجلة ذا بانكر لعام 2021 والخاص بأعلى 1000 بنك في العالم، كما يتمتع بنك أبوظبي الأول كذلك بمكانة رائدة في مجال الاستدامة على الصعيد الإقليمي؛ حيث حصل بنك أبوظبي الأول على تصنيف AA ضمن مؤشر مورغان ستانلي كابيتال إنترناشيونال (MSCI)، ليندرج بذلك ضمن فئة "الريادة"، وهو جزء من مؤشر MSCI ESG Leaders، و FTSE4Good EM.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [www.bankfab.com](http://www.bankfab.com) أو الموقع الإلكتروني لمسيرة "نمو معاً" [www.growstronger.com](http://www.growstronger.com)، كما يمكن زيارة <https://www.bankfab.com/en-ae/updates> للاطلاع على أحدث المستجدات المتعلقة بوباء "كوفيد-19".

للاستفسارات المتعلقة بالمستثمرين، يرجى التواصل مع فريق بنك أبوظبي الأول لعلاقات المستثمرين عبر [ir@bankfab.com](mailto:ir@bankfab.com). يمكن تحميل تطبيق بنك أبوظبي الأول لعلاقات المستثمرين المتوفر لأجهزة iOS و Android.

تابعنا على مواقع التواصل الاجتماعي عبر:



First Abu Dhabi Bank

@FAB

@FABConnects

## الجوائز



### إخلاء مسؤولية

تم إعداد كافة ما ورد في هذه الوثيقة من قبل بنك أبوظبي الأول ش.م.ع، الذي اعتمد على معلومات حصل عليها من مصادر يعتقد أنها موثوقة، ولا يضمن دقتها ومدى اكتمالها.

وتم إعداد هذه الوثيقة بغرض الحصول على معلومات عامة فقط ولا تشكل جزءاً من أي عرض مبيعات أو دعوة لأي عرض للاشتراك في أو شراء أو بيع أي أوراق مالية، كما لا تشكل هذه الوثيقة أو أي جزء منها أساساً يمكن التعويل عليه فيما يتعلق بأي عقد أو التزام أياً كان.

قد تحتوي بعض المعلومات الواردة في هذه الوثيقة على توقعات أو غيرها من التقديرات المتعلقة بحدث أو أداء مالي في المستقبل، وتتضمن هذه التقديرات المستقبلية كل الموضوعات التي لا تندرج تحت الحقائق التي حدثت بالفعل. ولا يُعد إدراج هذه المعلومات بمثابة تمثيل لبنك أبوظبي الأول أو أي شخص آخر ينسب عن البنك في تحقيق أهدافه أو تنفيذ خططه. ولا يلتزم بنك أبوظبي الأول بتحديث أو مراجعة أي تقدير مستقبلي ونشره للعموم، سواء أكان ذلك نتيجة لمعلومات جديدة أم أحداث مستقبلية أو خلاف ذلك.